

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Regional Manager/Real Property  
Contracting/PWGSC  
Ontario Region, Tendering Office  
12th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto, Ontario  
M2N 6A6  
Ontario

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Regional Manager/Real Property Contracting/PWGSC  
Ontario Region, Tendering Office  
12th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto, Ontario  
M2N 6A6  
Ontario

<b>Title - Sujet</b> Hamilton, ON - Randle Reef Sediment	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EQ754-152367/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.050927.001	<b>Date</b> 2015-05-08
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWL-003-2008	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWL-5-38005 (003)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-06-16</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dhanna, Sheila	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwl003
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (416) 512-5855 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (416) 512-5862
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Hamilton Harbour Hamilton, ON X1X 1X1	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Supprimer:****IP05 VISITE OPTIONNELLE DES LIEUX****Visite facultative des lieux**

Une visite facultative des lieux se tiendra le 28 mai 2015, et commencera à 10 h.

Les soumissionnaires intéressés doivent se présenter au port d'Hamilton, à Hamilton (Ontario).

Les soumissionnaires doivent porter leur propre équipement de protection individuel (EPI), notamment un casque de protection et des bottes de sécurité.

Les soumissionnaires doivent s'inscrire auprès de l'agente de négociation des marchés, Sheila Dhanna, au 416-512-5855 ou à l'adresse électronique [sheila.dhanna@pwgsc.gc](mailto:sheila.dhanna@pwgsc.gc), pour confirmer leur présence et fournir le nom du ou des participants au moins 24 heures avant la visite des lieux.

Tout éclaircissement ou tout changement concernant l'invitation à soumissionner résultant de la conférence des soumissionnaires sera inclus dans une modification à l'invitation à soumissionner. Les soumissionnaires qui ne participeront pas pourront tout de même présenter une soumission.

**Insérer:****IP05 VISITE OPTIONNELLE DES LIEUX**

Une visite facultative des lieux se tiendra le à 10 h. 27 mai 2015, et commencera à 10 h.

Les soumissionnaires intéressés doivent se présenter au port d'Hamilton, à Hamilton (Ontario).

Les soumissionnaires doivent porter leur propre équipement de protection individuel (EPI), notamment un casque de protection et des bottes de sécurité.

Les soumissionnaires doivent s'inscrire auprès de l'agente de négociation des marchés, Sheila Dhanna, au 416-512-5855 ou à l'adresse électronique [sheila.dhanna@pwgsc.gc](mailto:sheila.dhanna@pwgsc.gc), pour confirmer leur présence et fournir le nom du ou des participants au moins 24 heures avant la visite des lieux.

Tout éclaircissement ou tout changement concernant l'invitation à soumissionner résultant de la conférence des soumissionnaires sera inclus dans une modification à l'invitation à soumissionner. Les soumissionnaires qui ne participeront pas pourront tout de même présenter une soumission.